



Società Consortile per Azioni con sede legale in Milazzo (ME)
98057 - Contrada Manginacca
Capitale Sociale Euro 171.143.000,00 interamente versato
Codice Fiscale e Partita IVA: 04966251003
C.C.I.A.A. di Messina - R.E.A. n° 171213

Casella Postale n.178
Telefax: 090 9232200
Telefono: 090 9232.1 (selezione passante)



Riferimenti da citare nella risposta

Prot. 113/DIRGE/PM/ab

Milazzo, 31.10.2014

TRASMESSA VIA PEC

e p.c.



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2014 - 0035909 del 04/11/2014

Spett.le
Ministero dell'Ambiente e della Tutela
del Territorio e del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni
Ambientali
Via Cristoforo Colombo, 44
00147 ROMA

Spett.le
Istituto Superiore per la Ricerca
Ambientale
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 ROMA

Spett.le
Regione Sicilia
Assessorato Territorio e Ambiente
Servizio I VIA-VAS
Via U. La Malfa, 169
90146 PALERMO

Spett.le
ARPA Sicilia
C.so Calatafimi 217/219
90129 PALERMO

Spett.le
ARPA Sicilia
Dipartimento Provinciale Messina
Via G. La Farina is. 105
98123 MESSINA

Spett.le
Procura della Repubblica
c/o Tribunale di Barcellona P. di G.
Via Camarda, 48
98051 BARCELLONA P. G. (ME)





Oggetto: Decreto DVA-DEC-2011-0000042 - Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio della Raffineria di Milazzo S.C.p.A. integrata dal provvedimento di Compatibilità Ambientale prot. DVA DEC-2011-0000255 del 16/05/2011 per l'esercizio della Raffineria sita nei comuni di Milazzo e San Filippo del Mela – Risposta alla prima diffida ai sensi dell'art. 29-decies c. 9. Del D. Lgs. 152/06 e s.m.i. per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla lettera ISPRA prot. 35724 del 05/09/2014

In relazione a quanto riportato all'interno della diffida di cui alla lettera prot. DVA-2014-0031749 del 03/10/2014, si fa preliminarmente presente che la Raffineria ha messo in atto già durante la visita del Gruppo Ispettivo quanto necessario al fine di avviare il corretto smaltimento del rifiuto in questione con il codice CER 150110*.

Di seguito si riportano comunque le fasi dell'intero iter di smaltimento del rifiuto, al fine di dimostrare l'attuazione di quanto richiesto nel provvedimento di diffida citato in oggetto:

1. il rifiuto è stato celermente posizionato nell'area adibita allo stoccaggio dei rifiuti pericolosi all'interno del deposito temporaneo, correttamente etichettato e segnalato sulla base di quanto disposto dal decreto AIA della Raffineria di Milazzo, come rilevato dallo stesso Gruppo Ispettivo durante il controllo ordinario il 30/07/2014;
2. il rifiuto è stato analizzato al fine della caratterizzazione prevista dai suddetti decreti (rif. Rapporto di prova Ecocontrol s.r.l. n. 5080 del 01/08/2014 riportato in Allegato 1);
3. sulla base delle informazioni acquisite è stata fatta apposita annotazione sul registro di carico/scarico in merito al rifiuto prodotto (rif. operazione n. 2796 del 01/08/2014 riportato in Allegato 2)
4. il rifiuto è stato quindi esitato per lo smaltimento, attraverso l'emissione del formulario di identificazione (rif. 0296205 del 04/09/2014 riportato in Allegato 3) e contemporaneamente annotando sul registro lo scarico dello stesso (rif. operazione n. 3008 del 04/09/2014 riportato in Allegato 4).

Il rifiuto è stato conferito all'impianto di smaltimento della ditta G.E.S.P.I. di Augusta (SR), autorizzato con D.D.G. n. 634 del 15/11/2012 dal Dipartimento Ambiente dell'Assessorato Territorio e Ambiente della Regione Sicilia.

Il trasporto è stato eseguito dalla ditta Autotrasporti F.lli Saccà di Barcellona P. G., iscritta presso l'albo dei gestori ambientali di Palermo con rif. PA000017/OS del 21/01/2011.

Distinti saluti.

Raffineria di Milazzo S.C.p.A.
Il Direttore Generale
Ing. Pietro Maugeri

All. c.s.



Allegato 1



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Merceologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Partenze

Systema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA



Systema di gestione ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Scpa
 C.da Mangiavacca 98057 Milazzo (ME)

Prot. Numero: 5080 Data ricevimento: 31/07/14 Data inizio prove: 31/07/14 Data termine prove: 01/08/14

Produttore: Raffineria di Milazzo Scpa - Milazzo (ME)

Descrizione Campione: Imballaggi metallici

Descrizione Sigillo: etichetta adesiva

Note: Protocollo Raffineria: 96/14 MNT

Procedura Campionamento: UNI 10802:2013 campione prelevato da personale di laboratorio* Data di Campionamento: 30/07/14

Prova	Valore	Unità	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. rll.	Metodo
Stato Fisico*	Solido non polverulento					0	UNI 10802:2004
pH	non determinabile	unità pH				1,7	CNR IRSA 1 Q 64 Vol. 3 1985
Residuo a 105 °C	99,9	%		25 ⁽⁴⁴⁾	25 ⁽⁴⁴⁾	1,0	UNI EN 14346:2007, par. 6
Arsenico	<15	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Antimonio	<15	mg/kg	2.500 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Bario*	<25	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			25	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Berillio	<20	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			20	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Cadmio	<15	mg/kg	100 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Cobalto	<20	mg/kg	100 ⁽¹⁵⁾			20	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Cromo Totale	<13	mg/kg				13	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Cromo VI*	<5	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			5,0	CNR IRSA 1 Q 64 Vol. 3 1985
Mercurio*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	UNI EN 13657:2004 + ISS.DAB.013-07/31 pag.273
Molibdeno	<15	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Nichel	<15	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Piombo	<15	mg/kg	5.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Rame	<20	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			20	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Selenio	<15	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Stagno	<15	mg/kg	50.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Tallio*	<5,4	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			5	EPA 3051A:2007 + EPA 6010C:2007
Tellurio*	<1	mg/kg				1	EPA 3051A:2007 + EPA 6010C:2007
Vanadio	<15	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009
Zinco	<15	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			15	UNI EN 13657: 2004, paragrafo 9.2 + UNI EN ISO 11885: 2009

Pagina 1 di 7



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Perizie



Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA

Sistema di gestione
 ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Scpa

Prova	Valore	Unita	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. rif.	Metodo
Anioni *							
Idrocarburi Policiclici Aromatici *							
Idrocarburi Policiclici Aromatici *							EPA 3540C + IRSA-CNR - Quad.64
Naftaleno R40 R22 R50-53*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Crisene R45 R68 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [a] antracene R45 R50-53*	<1	mg/kg	250 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [j] fluorantene R45 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [b] fluorantene R45 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [k] fluorantene R45 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [e] acetilmantrilene R45 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [a] pirene R45 R46 R60-61 R43 R50-53*	<1	mg/kg	100 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [e] pirene R45 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Benzo [g,h,i] perilene*	<1	mg/kg				1,0	
Dibenzo [a,h] antracene R45 R50-53*	<1	mg/kg	100 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Solventi organici aromatici*							
Solventi organici aromatici*							EPA 8260C:2006
Benzene R11 R45 R46 R48/23/24/25 R65 R36/38*	<1,0	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Toluene R11 R63 R48/20/65 R38 R67*	<1,0	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Xilene R10 R20/21 R38*	<1,0	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Stirene R10 R20 R36/38*	<1,0	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Etilbenzene R11 R20*	<1,0	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Propilbenzene R10 R37 R65 R51-53*	<1,0	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2,4-Trimetilbenzene R10 R20 R36/37/38 R51-53*	<1,0	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,3,5-Trimetilbenzene R10 R37 R51-53*	<1,0	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Solventi organici clorurati*							
Solventi organici clorurati*							EPA 8260C:2006
Clorometano R12 R40 R48/20*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Diclorometano R40*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Cloroformio R38 R40 R22-48/20/22*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Carbonio Tetracloruro R40 R23/24/25-48/23 R52-53 R59*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1-Dicloroetano R11 R22 R36/37 R52-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2-Dicloroetano R11 R22 R36/37/38 R45*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1-Dicloroetilene R12 R20 R40*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2-Dicloroetilene R11 R20*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Perizie



Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA

Sistema di gestione
 ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Scpa

Prova	Valore	Unita	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. rif.	Metodo
1,1,1-Tricloroetano R20 R59*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1,2-Tricloroetano R40 R20/21/22 R66*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Tricloroetilene R36/38 R45 R67 R68*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1,2,2-Tetracloroetano R26/27 R51-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Pentacloroetano R40 R48/23 R51-53*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Tetracloroetilene R40 R51-53*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2-Dicloropropano R11 R20/22*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2,3-Tricloropropano R45 R60 R20/21/22*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1-Dicloropropene R11 R25*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2-Clorotoluene R20 R51-53*	<1	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
4-Clorotoluene R20 R51-53*	<1	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Solventi organici alogenati*							EPA 8260C:2006
1,2-Dibromoetano R45 R23/24/25 R36/37/38 R51-53*	<1,0	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2-Dibromo-3-cloropropano R45 R46 R60 R25 R48/20/22*	<1,0	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Bromobenzene R10 R38 R51-53*	<1,0	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Bromofornio R23 R22 R36/38 R51-53*	<1,0	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Dibromometano R20*	<1,0	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Fenoli*							EPA 8270D 2007
2,3,4,6-Tetraclorofenolo R36/38 R25 R50-53*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,4,5-Triclorofenolo R36/38 R22 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,4-Diclorofenolo R34 R24 R22 R51-53*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,4-Dinitrofenolo R33 R23/24/25 R50-53*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,6-Diclorofenolo R34*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,6-Dinitrofenolo R33 R23/24/25 R51-53*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2-Clorofenolo R20/21/22 R51-53*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2-metilfenolo R24/25 R34*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾	50.000 ⁽²³⁾	50.000 ⁽²³⁾	1,0	
2-Metossifenolo R22 R36/38*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
3-metilfenolo R24/25 R34*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾	50.000 ⁽²³⁾	50.000 ⁽²³⁾	1,0	
4-Cloro-2-metilfenolo R35 R23 R50*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
4-Cloro-3-metilfenolo R21/22 R41 R43 R50*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
4-Clorofenolo R20/21/22 R51-53*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	

Pagina 3 di 7



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercatologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Perizie



Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA

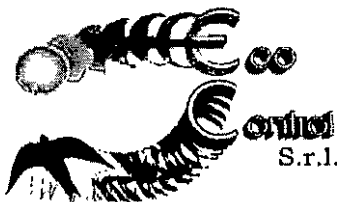
Sistema di gestione
 ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Scpa

Prova	Valore	Unita	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. rll.	Metodo
4-metilfenolo R24/25 R34*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾	50.000 ⁽²³⁾	50.000 ⁽²³⁾	1,0	
4-Nitrofenolo R33 R20/21/22*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Bisfenolo A R36/37/38 R43*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Fenolo R34 R68 R23/24/25 R48/20/21/22*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾	50.000 ⁽²³⁾	50.000 ⁽²³⁾	1,0	
Nonilfenolo R22 R34 R50-53 R62-63*	<1	mg/kg	50.000 ⁽¹⁵⁾	50.000 ⁽²³⁾	50.000 ⁽²³⁾	1,0	
Pentaclorofenolo R40 R26 R24/25 R36/37/38 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2,4,6-Triclorofenolo R40 R22 R36/38 R50-53*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Dinoseb R61 R62 R36 R24/25 R50-53*	<1	mg/kg	5.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Clorobenzeni*							EPA 8260C:2006
1,2,4-Triclorobenzene R22 R38 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,2-Diclorobenzene R22 R36/37/38 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,3-Diclorobenzene R22 R51-53*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,4-Diclorobenzene R40 R36 R50-53*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Pentaclorobenzene R11 R22 R50-53*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Esaclorobenzene R45 R48/25 R50-53*	<1	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾		1,0	
Nitrobenzeni*							EPA 8270D 2007
o-,m-,p- Diinitrobenzene R33 R26/27/28 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,3,5-Trinitrobenzene R33 R26/27/28 R50-53*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Ammine alifatiche*							EPA 8270D 2007
Trietanolanmina*	<1	mg/kg	50.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Etilendiammina R10 R21/22 R34 R42/43*	<1	mg/kg	50.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
N-Metildietanolamina R36*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
N,N- Dimetilmetilamina R12 R20 R37/38-41*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Ammine aromatiche*							EPA 8270D 2007
Anilina R40 R68 R23/24/25-48/23/24/25 R41 R43 R50*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
o-Anisidina R45 R68 R23/24/25*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
o-Toluidina R45 R23/25 R36 R50*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
p-Anisidina R33 R26/27/28 R50*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
p-Toluidina R40 R23/24/25 R36 R43 R50*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Perizie

Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA



Sistema di gestione
 ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Scpa

Prova	Valore	Unita	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. ril.	Metodo
Difenilammina R33 R23/24/25 R50-53*	<1	mg/kg	2.500 ⁽¹⁵⁾			1,0	
5-Nitro-ortotolidina R40 R23/24/25*	<1	mg/kg	10.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Piridina R11 R20/21/22*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Alcoli*							EPA 8260C:2006
2-(2-Butossietossi)etanolo R36*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2-Butanolo R10 R36/37 R67*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
2-Fenossietanolo R22 R36*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Alcol Benzilico R20/22*	<1	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Alcol isopropilico R48/22 R41 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Alcol Metilico R11 R23/24/25-39/23/24/25*	<1	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
Etanolo R11*	<1	mg/kg				1,0	
n-Butanolo R10 R22 R37/38-41 R67*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	
1,1-Dietossietano R36/38 R11*	<1,0	mg/kg	30.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Acetone R11 R36 R66 R67*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Acetofenone R22 R36*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Acetato di Etilo R11 R36 R66 R67*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Acetonitrile R11 R20/21/22 R36*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Acilonitrile R11 R45 R23/24/25 R37/38-41 R51-53 R43*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Cicloesano R11 R38 R65 R67 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Eptano R11 R38 R65 R67 R50-53*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Esano R11 R62 R65-48/20 R38 R67 R51-53*	<1	mg/kg	50.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Metilisobutilchetone R11 R20 R36/37 R66*	<1	mg/kg	200.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Pentano R12 R65 R66 R67 R51-53*	<1,0	mg/kg	250.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
Saftolo R45 R68 R22*	<1,0	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8270D 2007
1,3-Butadiene R12 R45 R46*	<1	mg/kg	1.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Dipertene R38 R43 R50-53*	<1	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			1,0	EPA 8260C:2006
Idrocarburi C5-C8 R50-53*							EPA 8015D:2003
Classe Idrocarburi*						5,0	
Idrocarburi C5-C8 R 50-53*	<5	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			5,0	
Idrocarburi C10-C40 #*							UNI EN 14039:2005
Classe Idrocarburi*	C10-C40	mg/kg				5,00	
Idrocarburi C10-C40 *	68.362	mg/Kg s.a.				100	
Idrocarburi C10-C40 R51-53	68.362	mg/kg	25.000 ⁽¹⁵⁾			100	
Benzo[a]antracene*	<1	mg/Kg s.a.	1.000 ⁽²⁷⁾	100 ⁽²³⁾		1,0	

Pagina 5 di 7



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Partite

Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA



Sistema di gestione
 ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Committente: Raffineria di Milazzo Sepa

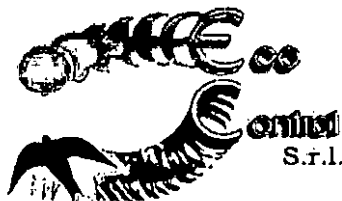
Prova	Valore	Unita	C.L. 1	C.L. 2	C.L. 3	Lim. rif.	Metodo
Benzo [a]pirene*	<1	mg/Kg s.s.	100 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [b]fluorantene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [e]acfenantrilene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [e]pirene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [j]fluorantene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Benzo [k]fluorantene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
Dibenzo [a,h]antracene*	<1	mg/Kg s.s.	100 ⁽²⁷⁾			1,0	
Crisene*	<1	mg/Kg s.s.	1.000 ⁽²⁷⁾			1,0	
PCB/PCT R33 (S)*	<1	mg/kg	50 ⁽¹⁵⁾	10 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	1,0	EPA 3540C + UNI EN 12766-1:2001
Diossine e Furani (T.E.)*	<0,002	mg/kg		0,002 ⁽⁴⁴⁾	0,01 ⁽⁴⁴⁾	0,002	EPA 3540C + EPA 8280B
Inquinanti org. persistenti Reg. CE 850/04*							EPA 3540C:1996 + EPA 8270D 2007
Aldrin*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
alfa-BHC*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
beta-BHC*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
delta-BHC*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
gamma-BHC*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Somma esaclorocicloesani*	<20	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	20,0	
DDT*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Clordano*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Clordecone (Kepone)*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Dieldrin*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Endrin*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Eptacloro*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Esabromobifenilo*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Esaclorobenzene*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Pentaclorobenzene*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Mirex*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Toxafene*	Δ	mg/kg		50 ⁽⁴⁴⁾	50 ⁽⁴⁴⁾	5,0	
Sommatoria CFC, HCFC*	<1,0	mg/kg		5.000 ⁽²³⁾	5.000 ⁽²³⁾	1,0	EPA 8260C:2006
Sommatoria di Sostanze classificate come R34*	<5,0	%	5 ⁽¹⁵⁾	5 ⁽²³⁾	5 ⁽²³⁾	5,0	
Sommatoria di Sostanze classificate come R35*	<1,0	%	1 ⁽¹⁵⁾	1 ⁽²³⁾	1 ⁽²³⁾	1,0	
Potere calorifico*							
TEST DI CESSIONE D.M. 27/09/2010*							

(15) D.L.vo 152/2006

(27) Legge N° 13/2009

(23) D.L.vo 36/2003

Pagina 6 di 7



Analisi Acque Potabili ed Industriali - Analisi Chimiche Mercologiche
 Analisi Chimico Agrarie - Analisi Emissioni Gassose - Analisi Igienico Ambientali
 Analisi Rifiuti Urbani ed Industriali - Consulenze Controllo Acque e Scarichi - Pirolisi



Sistema di gestione qualità
 UNI EN ISO 9001:2008
 certificato da RINA SPA

Sistema di gestione ambientale
 UNI EN ISO 14001:2004
 certificato da RINA SPA

LAB N° 0994

Rapporto di Prova N. 5080/2014 del 01/08/14

Giudizio non oggetto di accreditamento

Visti i risultati analitici, conseguiti sui parametri prescelti in base alle informazioni ricevute, circa la provenienza del campione esaminato. Per effetto del D.L.vo 152/2006 e s.m.i. prende il codice CER 15 01 10*, dichiarato dal produttore, pericoloso H14. In relazione alle frasi di rischio ed ai consigli di prudenza riportati dalla Direttiva 67/548/CEE e s.m.i. ed alle sostanze rilevate nel campione in esame, allo stesso si attribuiscono le frasi di rischio R51-53 ed i consigli di prudenza S:53-45.

contiene metalli in lega, la determinazione dei metalli riportati nel rapporto si riferisce ad un estratto in soluzione acida al 5% in acidi nitrico.

Il Direttore del Laboratorio
 Dott. Francesco D'Ambrosio



Il Responsabile del Settore
 Chimico
 Dott. Gregorio Barboglio



C.L.: Concentrazione Limite - # La base di rischio R45 viene attribuita ai sensi della Legge 13/2009 - il parametro Diossino e furani (T.E) è stato valutato secondo i criteri del D.M. 27/09/2010.
 * Il parametro PCB si riferisce alla somma dei seguenti congenere: 28, 52, 77, 81, 95, 99, 101, 105, 110, 114, 118, 123, 126, 128, 138, 146, 149, 151, 153, 156, 157, 167, 169, 170, 177, 180, 183, 187, 189.

Il laboratorio opera in conformità con la norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025:2005.

I parametri analizzati sono stati ottenuti con un recupero che va dal 85% al 110%, i risultati non sono stati corretti per il fattore di recupero.

Qualora non altrimenti specificato, l'analisi è da considerarsi come relativa a campione prelevato e consegnato dal committente. Pertanto ECOCONTROL S.r.l. non assume responsabilità alcuna circa la corrispondenza degli dati analitici tra il campione in oggetto e la partita dalla quale esso proviene. Il residuo del campione viene conservato per 7 gg. dalla data della consegna del certificato e restituito al committente.

I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente salvo autorizzazione scritta di Ecocontrol. Certificato valido a tutti gli effetti di legge, ai sensi del R.D. 1.3.1928 n.842, della L.19.7.1957 n.679.

FINE DEL RAPPORTO DI PROVA

Pagina 7 di 7



Allegato 2

Scarico [] Carico [X] del 31-07-14 n. 2.794 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 170603 b) Descrizione altri materiali isolanti contenenti o costituiti da sostanze pericolose LANA DI ROCCIA DA LINEE ED APPARECCHIATURE RAFFINERIA DI MILAZZO c) Stato fisico Classi di pericolosità HA d) Rifiuto destinato a [] smaltimento [] recupero cod cod	Quantità Kg Litri Metri cubi Peso verificato a destino	Luogo di produzione ed attività di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Annatazioni trasportatore: data inizio trasporto data fine trasporto
Scarico [X] Carico [] del 31-07-14 n. 2.795 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 170602 b) Descrizione altri materiali isolanti contenenti o costituiti da sostanze pericolose LANA DI ROCCIA DA LINEE ED APPARECCHIATURE RAFFINERIA DI MILAZZO c) Stato fisico Classi di pericolosità H5 d) Rifiuto destinato a [X] smaltimento [] recupero cod cod	Quantità Kg Litri Metri cubi Peso verificato a destino	Luogo di produzione ed attività di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Annatazioni trasportatore: Autotrasporti Y.lli Sacca S.r.l. data inizio trasporto 01-08-14 data fine trasporto - -
Scarico [] Carico [X] del 01-08-14 n. 2.796 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 150110 b) Descrizione imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze INERALLI METALLICI c) Stato fisico Classi di pericolosità H14 d) Rifiuto destinato a [] smaltimento [] recupero cod cod	Quantità Kg Litri Metri cubi Peso verificato a destino	Luogo di produzione ed attività di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Annatazioni trasportatore: data inizio trasporto data fine trasporto
Scarico [] Carico [X] del 01-08-14 n. 2.797 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 160305 b) Descrizione rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose SCHUMERO HYDRAL FUORI SPECIFICA c) Stato fisico Classi di pericolosità H4 HS d) Rifiuto destinato a [] smaltimento [] recupero cod cod	Quantità Kg Litri Metri cubi Peso verificato a destino	Luogo di produzione ed attività di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Annatazioni trasportatore: data inizio trasporto data fine trasporto



Allegato 3

FORMULARIO DAL N.

AL N.

CODICE
FISCALE

DITTA
RESIDENZA O
DOMICILIO

VIA, N. CIVICO

UBICAZIONE
ESERCIZIO

VIA, N. CIVICO

FORMULARIO IDENTIFICAZIONE RIFIUTO

Serie e n. RIF **0296205** /12 del **04-09-14**

(D.lgs n. 152 del 3/4/2006 art. 193)

ONFORME AL DECRETO DEL MINISTERO DELL'AMBIENTE N. 145 DEL 1/04/1998

N. Registro

stampato da MODULSNAP s.r.l. - Coriano di Rimini - Via Piave, 56 - ☎ 0541 856560 - Autorizzazione N° 520318/87 del 25/3/1987

1
PRODUTTORE
DETTENTORE

RAFFINERIA DI MILAZZO SCPA

CODICE
FISCALE

04966251003

UNITÀ LOCALE

CONTRADA MANGIAVACCA, SNC, 98057 MILAZZO ME

N. AUT./ALBO

DEL

2
DESTINATARIO

GE.S.P.I. S.r.L.

CODICE
FISCALE

00745210898

LUOGO DI DESTINAZIONE

CONTRADA PUNTA CUGNO, S.N., 96011 AUGUSTA SR

N. AUT./ALBO

DEL

D.D.G. 634 15-11-12

3
TRASPORTATORE
DEL RIFIUTO

Autotrasporti F.lli Sacca' S.r.L. Via B.Croce, 15, 98051 BARCELLONA POZZO

CODICE
FISCALE

01332950839

N. AUT./ALBO

DEL

PA000017/OS 21-01-11

TRASPORTO DI RIFIUTI NON PERICOLOSI PRODOTTI NEL PROPRIO STABILIMENTO DI

ANNOTAZIONI

RIFIUTO 3077, 90, 9, M7, III, (E) ADR - ORDINE 1790001488 - MATRICOLA CASSONI N°
103/03.375/02 -

4
CARATTERISTICHE
DEL RIFIUTO

DESCRIZIONE

IMBALLAGGI METALLICI

Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

COD. EUROPEO

STATO FISICO (*)

CARATTERISTICHE DI PERICOLO (*)

N. COLLI/CONTENITORI

150110*

1 X 3 4

H14

2 (Assoni)

5
RIFIUTO
DESTINATO A

SMALTIMENTO

D10

(recupero/smaltimento)

CARATTERISTICHE CHIMICO FISICHE

Vds.cert.anal.prot.n°5080/2014 del 01/08/14 - Suppl. n°1 del 08/08/2014-

6
QUANTITÀ

Kg. o Litri 1.480,00

PESO LORDO

21.280,00

TARA

19.800,00

X

Peso da verificare al destino

SE DIVERSO DAL PIÙ BREVE

7
PERCORSO

8
TRASPORTO

SOTTOPOSTO A NORMATIVA ADR/RID SI X NO

9

FIRMA DEL PRODUTTORE/DETTENTORE

FIRMA DEL TRASPORTATORE

COGNOME E NOME CONDUCENTE

RODI

VINCENZO

TARGA AUTOMEZZO

CJ1352A

TARGA RIMORCHIO

AC79587

10
CONDUCENTE

INIZIO TRASPORTO

04-09-14

13:45

11
RISERVATO
AL DESTINATARIO

SI DICHIARA CHE IL CARICO È STATO

ACCETTATO
PER INTERO

ACCETTATO PER LA
SEGUENTE QUANTITÀ (Kg. o Litri)

RESPINTO PER LE SEGUENTI MOTIVAZIONI

FIRMA DEL DESTINATARIO

DATA

ORA

(*) VEDERE LA LEGENDA SUL RETRO DEL MODELLO



Allegato 4

Scarico [] Carico [X] del 04-09-14 n. 3.007 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 150110 b) Descrizione Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze	Quantita' Kg Litri	Luogo di produzione ed attivita' di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione	Annotazioni
del - Rif. operazioni di carico n.	IMBALLAGGI METALLICI c) Stato fisico 2 Classi di pericolosita' H14 e) Rifiuto destinato a [] smaltimento [] recupero	Metri cubi Peso verificato a destino	Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Trasportatore: data inizio trasporto - data fine trasporto -
Scarico [X] Carico [] del 04-09-14 n. 3.008 Formulario n. RIF29205 del 04-09-14 Rif. operazioni di carico n. 12796/14/3007/14;	Caratteristiche del rifiuto a) CER 150110 b) Descrizione Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze	Quantita' Kg Litri	Luogo di produzione ed attivita' di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione	Annotazioni
del - Rif. operazioni di carico n.	IMBALLAGGI METALLICI c) Stato fisico 2 Classi di pericolosita' H14 e) Rifiuto destinato a [X] smaltimento [] recupero	Metri cubi Peso verificato a destino	Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Trasportatore: Autotrasporti F.lli Sacca S.r.l. data inizio trasporto 04-09-14 data fine trasporto -
Scarico [] Carico [X] del 04-09-14 n. 3.009 Formulario n.	Caratteristiche del rifiuto a) CER 150202 b) Descrizione assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi contaminati da sostanze FILTRI OLIO DA POMPE E COMPRESSORI	Quantita' Kg Litri	Luogo di produzione ed attivita' di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione	Annotazioni
del - Rif. operazioni di carico n.	c) Stato fisico 2 Classi di pericolosita' H14 e) Rifiuto destinato a [] smaltimento [] recupero	Metri cubi Peso verificato a destino	Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Trasportatore: data inizio trasporto - data fine trasporto -
Scarico [X] Carico [] del 04-09-14 n. 3.010 Formulario n. RIF29206 del 04-09-14 Rif. operazioni di carico n. 12689/14/3008/14;	Caratteristiche del rifiuto a) CER 150202 b) Descrizione assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi contaminati da sostanze FILTRI OLIO DA POMPE E COMPRESSORI	Quantita' Kg Litri	Luogo di produzione ed attivita' di provenienza del rifiuto Intermediario/Commerciante Denominazione	Annotazioni
del - Rif. operazioni di carico n.	c) Stato fisico 2 Classi di pericolosita' H14 e) Rifiuto destinato a [X] smaltimento [] recupero	Metri cubi Peso verificato a destino	Sede C.F. Iscrizione Albo N.	Trasportatore: Autotrasporti F.lli Sacca S.r.l. data inizio trasporto 04-09-14 data fine trasporto -

PEC DVA

Da: Per conto di: spp-ram@legalmail.it <posta-certificata@legalmail.it>
Inviato: venerdì 31 ottobre 2014 13:59
A: prot.procura.barcellonaPOZZODIGOTTO@giustiziacert.it;
controlliambientali@pec.arpa.sicilia.it; arpamessina@pec.arpa.sicilia.it;
aia@pec.minambiente.it; dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it
Cc: michele.derrigo@ram.it; claudio.ferrara@ram.it; antonio.buccarelli@ram.it
Oggetto: POSTA CERTIFICATA: Risposta alla prima diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla lettera ISPRA prot. 35724 del 05/09/2014
Allegati: datichert.xml; postacert.eml (4,52 MB)

Messaggio di posta certificata

Il giorno 31/10/2014 alle ore 13:59:09 (+0100) il messaggio "*Risposta alla prima diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla lettera ISPRA prot. 35724 del 05/09/2014*" è stato inviato da "*spp-ram@legalmail.it*" indirizzato a:

controlliambientali@pec.arpa.sicilia.it
prot.procura.barcellonaPOZZODIGOTTO@giustiziacert.it
antonio.buccarelli@ram.it
dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it
michele.derrigo@ram.it
arpamessina@pec.arpa.sicilia.it
claudio.ferrara@ram.it
aia@pec.minambiente.it

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo messaggio: 1067592720.1943851883.1414760349875vliaspec07@legalmail.it

L'allegato datichert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione

Legalmail certified email message

On 2014-10-31 at 13:59:09 (+0100) the message "*Risposta alla prima diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla lettera ISPRA prot. 35724 del 05/09/2014*" was sent by "*spp-ram@legalmail.it*" and addressed to:

controlliambientali@pec.arpa.sicilia.it
prot.procura.barcellonaPOZZODIGOTTO@giustiziacert.it
antonio.buccarelli@ram.it
dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it
michele.derrigo@ram.it
arpamessina@pec.arpa.sicilia.it
claudio.ferrara@ram.it
aia@pec.minambiente.it

The original message is attached with the name **postacert.eml** or **Risposta alla prima diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla lettera ISPRA prot. 35724 del 05/09/2014**.

Message ID: 1067592720.1943851883.1414760349875vliaspec07@legalmail.it

The datichert.xml attachment contains service information on the transmission